

SKLEP KOMISIJE

z dne 20. decembra 2012

o zaključku protisubvencijskega postopka za uvoz bioetanola s poreklom iz Združenih držav Amerike in zaključku registracije takšnega uvoza, ki je bila uvedena z Uredbo (EU) št. 771/2012

(2012/825/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 597/2009 z dne 11. junija 2009 o zaščiti proti subvencioniranemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti ⁽¹⁾ (v nadaljnjem besedilu: osnovna uredba), zlasti členov 14 in 15 Uredbe,

po posvetovanju s svetovalnim odborom,

ob upoštevanju naslednjega:

1. POSTOPEK

1.1. ZAČETEK

- (1) Evropska komisija (v nadaljnjem besedilu: Komisija) je 25. novembra 2011 z obvestilom, objavljenim v *Uradnem listu Evropske unije* ⁽²⁾, napovedala začetek protisubvencijskega postopka (v nadaljnjem besedilu: protisubvencijski postopek ali postopek) glede uvoza bioetanola s poreklom iz Združenih držav Amerike (v nadaljnjem besedilu: ZDA ali zadevna država) v Unijo.
- (2) Komisija je istega dne z obvestilom, objavljenim v *Uradnem listu Evropske unije* ⁽³⁾, napovedala začetek protidampinškega postopka glede uvoza bioetanola s poreklom iz ZDA v Unijo in uvedla ločeno preiskavo (v nadaljnjem besedilu: protidampinški postopek).
- (3) Protisubvencijski postopek je bil uveden na podlagi pritožbe, ki jo je 12. oktobra 2011 vložilo Združenje evropskih proizvajalcev obnovljivega etanola (ePURE) (v nadaljnjem besedilu: pritožnik) v imenu proizvajalcev, ki predstavljajo več kot 25 % celotne proizvodnje bioetanola v Uniji. Pritožba je vsebovala dokaze *prima facie* o subvencioniranju zadevnega izdelka in o znatni škodi, ki je zaradi tega nastala, kar je zadostovalo za utemeljitev začetka preiskave.
- (4) Komisija je pred začetkom protisubvencijskega postopka in v skladu s členom 10(7) osnovne uredbe obvestila organe ZDA, da je prejela ustrezno dokumentirano pritožbo, da je subvencioniran uvoz bioetanola s poreklom iz ZDA povzročil znatno škodo industriji Unije.

Organi ZDA so bili povabljeni na posvetovanje, da se pojasni vsebina pritožbe in doseže sporazumna rešitev. Organi ZDA so sprejeli povabilo na posvetovanje, ki je bilo izvedeno 17. novembra 2011. Med posvetovanji ni bila dosežena nobena sporazumna rešitev.

1.2. STRANI, KI JIH POSTOPEK ZADEVA

- (5) Zainteresiranim stranem je bilo avgusta 2012 poslano obvestilo o bistvenih dejstvih in premislekih, na podlagi katerih je bilo sklenjeno, da začasni izravnalni ukrepi ne bodo uvedeni. Več zainteresiranih strani je predložilo pisna stališča o teh ugotovitvah. Zaslišanje je bilo odobreno vsem stranem, ki so to zahtevale. Komisija je nadaljevala z zbiranjem informacij, ki so bile po njenem mnenju potrebne za dokončne ugotovitve. Ustne in pisne pripombe, ki so jih predložile zainteresirane strani, so bile proučene in po potrebi ustrezno upoštevane.
 - (6) Vse strani so bile obveščene o bistvenih dejstvih in premislekih, na podlagi katerih se je nameravalo priporočiti zaključek protisubvencijske preiskave o uvozu bioetanola s poreklom iz ZDA in registraciji takšnega uvoza ⁽⁴⁾. Določeno je bilo tudi obdobje, v katerem so lahko strani predložile svoja stališča v zvezi s tem dokončnim razkritjem.
- Vzorčenje izvoznikov/proizvajalcev v ZDA*
- (7) Ker lahko postopek vključuje veliko izvoznikov/proizvajalcev v ZDA, je bilo v obvestilu o začetku predvideno vzorčenje v skladu s členom 27 osnovne uredbe.
 - (8) Da bi se lahko Komisija odločila, ali je vzorčenje potrebno, in da bi v tem primeru lahko izbrala vzorec, je vse izvoznike/proizvajalce v ZDA pozvala, da se ji javijo v 15 dneh od začetka preiskave in v skladu z obvestilom o začetku predložijo osnovne informacije o svojih dejavnostih, povezanih z bioetanolom, v obdobju od 1. oktobra 2010 do 30. septembra 2011 (v nadaljnjem besedilu: obdobje preiskave ali OP).
 - (9) Komisija se je glede izbire reprezentativnega vzorca posvetovala tudi z ustreznimi organi ZDA.

⁽¹⁾ UL L 188, 18.7.2009, str. 93.

⁽²⁾ UL C 345, 25.11.2011, str. 13.

⁽³⁾ UL C 345, 25.11.2011, str. 7.

⁽⁴⁾ UL L 229, 24.8.2012, str. 20.

- (10) Javilo se je več kot 60 družb, ki so v 15-dnevnem roku predložile zahtevane informacije.
- (11) Komisija je v skladu s členom 27 osnovne uredbe izbrala vzorec na podlagi največje reprezentativne količine izvoza bioetanola v Unijo, ki ga je mogoče v razpoložljivem času ustrezno preiskati. Vzorec, ki je bil izbran na tej podlagi, je vključeval pet proizvajalcev bioetanola in enega trgovca.
- (12) Preiskava je pokazala tudi, da čeprav so izvozniki v prejetem vprašalniku za vzorčenje navedli izvoz v Unijo, noben od njih ni neposredno izvažal bioetanola na trg Unije, ampak so ga prodajali nepovezanim pripravljavcem mešanic/trgovcem v ZDA, ki so bioetanol nato mešali z bencinom in ga preprodajali. Proizvajalci so svoj izvoz v Unijo opredelili predvsem na podlagi podatkov, ki so jih prejeli od nepovezanih pripravljavcev mešanic/trgovcev/strank.
- (13) V tem okviru bi bilo treba opozoriti, da je bilo na podlagi informacij, ki so jih predložili organi ZDA, dokazano, da je bila celotna količina bioetanola, ki je bila v Združenih državah Amerike prodana in iz njih izvožena, upravičena do glavne subvencijske sheme, zlasti mešanica bioetanola z bencinom. Subvencioniranje bioetanola v ZDA je bilo uvedeno predvsem zaradi mešanja in prodaje obdavčljive mešanice. V zadevnem primeru je bilo ugotovljeno, da so pripravljavci mešanic zaprosili za glavno subvencijo, opredeljeno v ZDA, pri čemer jim je bila ta subvencija odobrena. V vzorec so bili izbrani predvsem proizvajalci bioetanola in v manjšem obsegu tudi pripravljavci mešanic, pri čemer so glavno subvencijo na podlagi bioetanola v mešanicah, ki jih te družbe pripravljajo, prejeli predvsem trgovci/pripravljavci mešanic, ki so svoje izdelke izvažali tudi v Unijo. Zato vzorec, v katerega so vključeni zlasti proizvajalci bioetanola, ki niso neposredno izvažali v Unijo in ki običajno niso dodajali bioetanola mešanicam goriva, ni zanesljiv za ugotavljanje ravni subvencioniranja v tem primeru.
- 1.2.1. Vzorčenje proizvajalcev Unije**
- (14) Ker lahko postopek vključuje veliko proizvajalcev Unije, je bilo v obvestilu o začetku predvideno vzorčenje v skladu s členom 27 osnovne uredbe.
- (15) Komisija je v obvestilu o začetku sporočila, da je začasno izbrala vzorec proizvajalcev Unije. Vzorec je bil sestavljen iz petih družb in skupin, izbranih izmed 19 proizvajalcev Unije, ki so bili znani pred začetkom preiskave. Vzorec je bil izbran na podlagi obsega proizvodnje bioetanola v obdobju preiskave in lokacije znanih proizvajalcev. Predstavljal je 48 % celotne ocenjene proizvodnje Unije v OP.
- (16) Vendar je preiskava pokazala, da so bile skupine, vključene v vzorec, sestavljene iz velikega števila družb ali posameznih subjektov, ki proizvajajo podobni izdelek. V tem primeru bi to pomenilo, da bi bilo treba preiskati trinaest družb. V času, ki je bil na voljo za preiskavo, torej ni bilo mogoče preiskati vseh družb. Sklenjeno je bilo, da se ponovno proučijo podatki, ki so na voljo za začetni vzorec. Pri tej preiskavi je bilo sklenjeno, da bi moral vzorec temeljiti na največjih posameznih proizvodnih subjektih, ne na skupinah proizvajalcev, pri čemer bi bilo treba upoštevati tudi določeno geografsko porazdelitev vzorčenih proizvajalcev.
- (17) Zato je bil nazadnje na podlagi reprezentativnosti v smislu obsega proizvodnje in prodaje bioetanola v OP ter geografske lokacije proizvajalca izbran dokončen vzorec šestih posameznih proizvajalcev. Ti proizvajalci predstavljajo 36 % celotne ocenjene proizvodnje Unije in 44 % celotne proizvodnje, ki so jo sporočile družbe, ki so predložile podatke za izbiro vzorca. Štelo se je, da je ta vzorec reprezentativen za industrijo Unije.
- (18) Zainteresirane strani so imele možnost predložiti pripombe o ustreznosti izbranega vzorca.
- (19) Nekatere strani so trdile, da je bil ta vzorec manj reprezentativen od prvotno izbranega vzorca, v katerega so bile vključene skupine družb. Po njihovem mnenju bi bilo objektivno analizo položaja industrije Unije mogoče izvesti samo, če bi bile vanjo vključene vse družbe, vključene v skupine v vzorcu. Trdile so predvsem, da bi bilo mogoče stroške in prihodke prenesti na nekatere družbe iz skupine, ki ne bodo obiskane in zato ne morejo biti vključene v analizo škode.
- (20) V zvezi s tem bi bilo treba poudariti, da je Komisija ustrezno obravnavala in proučila podatke, ki so jih predložile vse nevzorčene družbe, zlasti družbe, ki so vključene v skupine, da bi preverila, ali so bili vsi stroški in prihodki, povezani s proizvodnjo in prodajo izbranih družb, celovito in pravilno upoštevani pri analizi škode. Poleg tega je šest družb, ki so bile nazadnje izbrane kot proizvajalke, predstavljalo 36 % celotne ocenjene proizvodnje Unije, kar se je obravnavalo kot reprezentativno za namene člena 27 osnovne uredbe.
- (21) Nekatere strani so nasprotovale vključitvi proizvajalcev Unije, ki so bili v zagonski fazi, v vzorec. Trdile so tudi, da družba, ki leta 2011 ni izkoristila velikega dela svojih zmogljivosti in ima sedež v državi članici, v kateri se direktiva o obnovljivih virih energije ni izvajala, ne bi smela biti vključena v vzorec. Zadevne strani so dodale, da bi morala Komisija v primeru vključitve teh družb v vzorec prilagoditi njihove podatke, da bi se upoštevale te izredne okoliščine.
- (22) Šteje se, da družbe zaradi dejstva, da so nedavno začele obratovati ali da so ponovno začele obratovati, ne bi smele biti izključene iz vzorca. Vključitev teh družb ni v nasprotju z merili za izbiro vzorca iz člena 27 osnovne uredbe. Kar zadeva prilagoditev podatkov, strani niso

navedle posebnih težav ali predložile dokazil za utemeljitev svojih trditev, poleg tega pa niso navedle osnovnih podatkov o načinu izvedbe zahtevane prilagoditve. Poleg tega na podlagi preiskave niso bili ugotovljeni nobeni stroški, na primer pospešene amortizacije, ki bi jih bilo treba prilagoditi, da bi se odpravila morebitna izkrivljanja zaradi zagona dejavnosti. Ta zahtevek se zato zavrne.

- (23) Nekateri strani so nasprotovale izključitvi družbe, ki je bilačasno izbrana in je imela sedež v državi članici z visoko porabo in proizvodnjo bioetanol, iz vzorca. Trdile so, da je ta družba zelo uspešna in da je bil to razlog za njeno izključitev iz vzorca. Poleg tega so trdile, da je bila izbira vzorca izkrivljena tako, da bi se ugotovila škoda. Po mnenju teh strani bi morala Komisija vsem proizvajalcem poslati kratke vprašalnike, na podlagi katerih bi zbrala ustrezne podatke za izbiro vzorca. V zvezi s tem bi bilo treba poudariti, da je zadevna družba obvestila Komisijo, da ne more biti več vključena v vzorec. V zvezi s pošiljanjem kratkih vprašalnikov bi bilo treba poudariti, da je Komisija pred izbiro vzorca od vseh proizvajalcev Unije, za katere je bilo znano, da jih to zadeva, zahtevala informacije, da bi zbrala ustrezne podatke za izbiro vzorca. Ta zahtevek je bil zato zavrnjen.

- (24) Nazadnje so strani trdile, da bi bilo treba v vzorec vključiti družbe, ki proizvajajo bioetanol iz sladkorne pese, ker je lahko proizvodnja iz te surovine bistveno donosnejša na primer od proizvodnje iz pšenice. Čeprav ta trditev ni bila utemeljena, je bilo na podlagi razpoložljivih informacij ugotovljeno, da bioetanol, proizveden iz sladkorne pese, predstavlja samo majhen del celotne proizvodnje Unije, in sicer približno 12 % leta 2011, in da dve družbi, vključeni v vzorec, sladkorno peso delno uporabljata kot surovino za proizvodnjo bioetanol. Zato je bil ta zahtevek zavrnjen.

1.2.2. Vzorčenje nepovezanih uvoznikov

- (25) Ker lahko postopek vključuje veliko uvoznikov, je bilo v obvestilu o začetku za uvoznike predvideno vzorčenje v skladu s členom 27 osnovne uredbe.
- (26) Samo trije uvozniki so v roku iz obvestila o začetku predložili zahtevane informacije in se strinjali z vključitvijo v vzorec. Glede na omejeno število sodelujočih uvoznikov se je štel, da vzorčenje ni potrebno.

1.2.3. Izpolnjeni vprašalniki in preveritve

- (27) Komisija je poslala vprašalnike vsem stranem, za katere je znano, da jih to zadeva. Vprašalniki so bili torej poslani organom ZDA, vzorčenim izvoznikom/proizvajalcem ZDA, vzorčenim proizvajalcem Unije, trem sodelujočim nepovezanim uvoznikom v Uniji in vsem uporabnikom, za katere je znano, da jih preiskava zadeva.
- (28) Odgovore so poslali organi ZDA, vzorčeni izvozniki/proizvajalci ZDA, vzorčeni proizvajalci Unije, dva nepovezana uvoznika in štirje uporabniki.

- (29) Komisija je zbrala in preverila vse informacije, ki so jih predložile zainteresirane strani in ki so bile po njenem mnenju potrebne za ugotovitev subvencioniranja, nastale škode in interesa Unije.

- (30) Preveritveni obiski so bili izvedeni v prostorih naslednjih organov ZDA:

Zvezni organi ZDA

- Ministrstvo za kmetijstvo
- Ministrstvo za trgovino
- Ministrstvo za energijo
- Ministrstvo za finance
- Ministrstvo za mednarodno trgovino
- Urad trgovinskega predstavnika Združenih držav Amerike

- (31) Preveritveni obiski so bili izvedeni tudi v prostorih naslednjih družb:

Izvozniki/proizvajalci v ZDA

- CHS Inc, Inver Grove Heights, Minnesota
- Marquis Energy LLC, Hennepin, Illinois
- Patriot Renewable Fuels LLC, Annawan, Illinois
- Plymouth Energy Company LLC, Merrill, Iowa
- POET LLC, Sioux Falls, South Dakota
- Valero Renewable Fuels Company LLC, San Antonio, Texas

Proizvajalci v Uniji

- Abengoa Energy Netherlands B.V., Rotterdam, Nizozemska
- BioWanze, S.A., Wanze, Belgija
- Crop Energies Bioethanol GmbH, Mannheim, Nemčija
- Ensus, Yarm, Združeno kraljestvo
- Lantmännen Energi / Agroetanol, Norrköping, Švedska
- Tereos BENP, Lillebonne, Francija

Nepovezani uvozniki v Uniji

- Shell Trading Rotterdam B.V., Rotterdam, Nizozemska
- Greenergy Fuels Limited, London, Združeno kraljestvo

Uporabniki v Uniji

— Shell Nederland Verkoopmaatschappij B.V., Rotterdam, Nizozemska

1.3. OBDOBJE PREISKAVE

- (32) Preiskava subvencioniranja in škode je zajela obdobje od 1. oktobra 2010 do 30. septembra 2011. Proučitev gibanj, pomembnih za oceno škode, je zajela obdobje od januarja 2008 do konca OP (v nadaljnjem besedilu: obravnavano obdobje).

2. ZADEVNI IZDELEK IN PODOBNI IZDELEK

2.1. ZADEVNI IZDELEK

- (33) Zadevni izdelek je bioetanol, včasih imenovan „etanol za gorivo“, tj. etilni alkohol, proizveden iz kmetijskih proizvodov, denaturiran ali nedenaturiran, brez proizvodov z vsebnostjo vode več kot 0,3 % (m/m), izmerjene v skladu s standardom EN 15376, kot tudi etilni alkohol, proizveden iz kmetijskih proizvodov, vsebovan v mešanicah z bencinom z vsebnostjo etilnega alkohola več kot 10 % (v/v), s poreklom iz ZDA, trenutno uvrščen pod oznake KN ex 2207 10 00, ex 2207 20 00, ex 2208 90 99, ex 2710 12 11, ex 2710 12 15, ex 2710 12 21, ex 2710 12 25, ex 2710 12 31, ex 2710 12 41, ex 2710 12 45, ex 2710 12 49, ex 2710 12 51, ex 2710 12 59, ex 2710 12 70, ex 2710 12 90, ex 3814 00 10, ex 3814 00 90, ex 3820 00 00 in ex 3824 90 97.
- (34) Bioetanol je mogoče proizvajati iz različnih kmetijskih surovin, na primer iz sladkornega trsa, sladkorne pese, krompirja, manioka in koruze. V ZDA se razlikuje glede na različne surovine, iz katerih je proizveden, kot je navedeno spodaj:
- (a) konvencionalno biogorivo (ki je proizvedeno zlasti iz koruze in se pogosto imenuje koruzni etanol), opredeljeno kot obnovljivo gorivo, pridobljeno iz koruznega škroba, proizvedenega v obratih, katerih gradnja se je začela po datumu uzakonitve (19. december 2007), in s katerim je treba v prihodnosti doseči 20-odstotno zmanjšanje emisij toplogrednih plinov v primerjavi z osnovnimi emisijami toplogrednih plinov v življenjskem ciklu bencina in dizelskega goriva;
- (b) napredno biogorivo, ki je opredeljeno kot obnovljivo gorivo, razen etanola, pridobljenega iz koruznega škroba, in je pridobljeno iz obnovljive biomase ter katerega emisije toplogrednih plinov v življenjskem ciklu, kot jih določa Zakon o energetske politiki (Energy Policy Act – EPA), so vsaj 50 % manjše od povprečnih emisij toplogrednih plinov. Ta izraz vključuje „celulozna biogoriva“, kot sta bioetanol in „dizelsko gorivo na osnovi biomase“. Načrt o naprednih biogorivih zajema načrt o celuloznih biogorivih, dizelskem gorivu na osnovi biomase in nederenciranih naprednih biogorivih.

- (35) Celuložno biogorivo⁽¹⁾ je torej opredeljeno kot obnovljivo gorivo, pridobljeno iz katere koli vrste celuloze, hemiceluloze ali lignina, pridobljene iz obnovljive biomase, in katerega emisije toplogrednih plinov v življenjskem ciklu, kakor jih določa EPA, so vsaj 60 % manjše od osnovnih emisij toplogrednih plinov v življenjskem ciklu. Bioetanol spada med celulozna biogoriva. Zvezna vlada ZDA močno podpira raziskave in pilotne projekte na področju proizvodnje naprednih biogoriv, zlasti celuloznega bioetanol, proizvedenega predvsem iz odpadkov iz kmetijstva in gozdarstva. Proizvodnja takega biodizla bo v skladu s podatki organov ZDA in javno razpoložljivimi podatki⁽²⁾ leta 2014 dosegla približno 4 milijarde litrov, do leta 2021 pa več kot 50 milijard litrov. Obseg proizvodnje celuloznega bioetanol je bil v OP zanemarljiv.

- (36) Glavna surovina, ki se je v ZDA uporabljala v obdobju preiskave in se uporablja do zdaj, je koruza, glavna surovina v Uniji pa je pšenica.

- (37) Preiskava je pokazala, da se bioetanol običajno prodaja v čisti obliki, in sicer pripravljalcem mešanic/trgovcem, ki ga mešajo⁽³⁾ zlasti z bencinom, pri čemer nastanejo mešanice z visoko stopnjo biogoriva, ki se izvozijo ali prodajo na domačem trgu za nadaljnje mešanje ali potrošnjo. Mešanje ni zelo zapleten postopek in ga je mogoče izvesti z mešanjem izdelkov v posebnih rezervoarjih, pri čemer se dodajajo želeni deleži bioetanol in bencina.

- (38) Mešanice goriva z etanolom so zaradi lažje opredelitve različnih vrst ali mešanic bioetanol, ki se uporabljajo po svetu, označene s števili „E“, ki pomenijo volumenski delež etanolnega goriva v mešanici. E85 na primer pomeni mešanico, ki vsebuje 85 % brezvodnega etanola in 15 % bencina. Mešanice z nizko stopnjo etanola, in sicer mešanice z oznakami E5 do E25, se imenujejo tudi mešanice bencina in alkohola, čeprav se ta izraz na mednarodni ravni najpogosteje uporablja za mešanico E10. Mešanice z oznako E10 ali manj so se do leta 2011 uporabljale v več kot dvajsetih državah po svetu, v največjem obsegu pa v ZDA, kjer je bil skoraj ves bencin, ki je bil leta 2010 prodan na drobno, mešan z 10 % etanola.

- (39) Preiskava je pokazala, da se vse vrste bioetanol obravnavajo kot biogoriva v skladu z veljavnim programom nacionalnih standardov za obnovljiva goriva (RFS1), ki je bil sprejet v skladu z Zakonom o energetske politiki (Energy Policy Act) iz leta 2005, na podlagi katerega je bil s sprejetjem prvega nacionalnega standarda za obnovljiva goriva spremenjen Zakon o čistem zraku (Clean Air Act). Kongres ZDA je ameriško Agencijo za varstvo okolja (EPA – US Environmental Protection Agency)

⁽¹⁾ Glej notranji davčni zakonik ZDA (IRC) – oddelek 40(b)(4), točka E.

⁽²⁾ Glej spletno stran: www.ethanol.org – RFS (standard o obnovljivih gorivih) v skladu z Zakonom o energetske neodvisnosti in varnosti (Energy Independence and Security Act) iz leta 2007.

⁽³⁾ Preiskava je pokazala, da je v ZDA za odobritev olajšave za mešanico alkohola, kakor je opredeljena v oddelku 40(b)(3) IRC, zadoščalo, da je mešanica čistega bioetanol vsebovala le 0,1 % bencina.

pooblastil za oblikovanje in izvajanje navedenega programa v sodelovanju z ministrstvom za energijo ZDA, ministrstvom za kmetijstvo ZDA in zainteresiranimi stranmi.

- (40) ZDA so zaradi svoje večletne politike spodbujanja uporabe bioetanola od leta 2005 vodilna svetovna proizvajalka bioetanola, pri čemer njihova proizvodnja predstavlja 57,5-odstotni delež svetovne proizvodnje. Agencija za varstvo okolja je leta 2009 sporočila, da bo morala večina rafinerij, uvoznikov in pripravljalcev mešanic bencina, ki ne vsebujejo kisika, v skladu s standardom za obnovljiva goriva približno 10 % bencina nadomestiti z obnovljivimi gorivi, kot je etanol. Cilj zadevne zahteve je zagotoviti, da bi bilo leta 2009 proizvedenih vsaj 11 milijard ameriških galon obnovljivih goriv, zlasti zaradi izpolnjevanja ciljev iz Zakona o energetski neodvisnosti in varnosti (Energy Independence and Security Act – EISA) iz leta 2007 in tudi izvoza na druge trge.
- (41) Glede na uradne vire informacij, tržne informacije in javno dostopne informacije ⁽¹⁾ se vse vrste bioetanola in bioetanola, vsebovanega v mešanicah (tj. mešanicah bioetanola in mineralnega bencina), ki se proizvedejo in prodajo v ZDA ter izvozijo, obravnavajo kot bioetanolna goriva in so del zakonodajnega paketa o energetski učinkovitosti, obnovljivi energiji in alternativnih gorivih v ZDA.
- (42) Ugotovljeno je bilo, da imajo vse vrste bioetanola in bioetanol v mešanicah, vključenih v to preiskavo, kljub možnim razlikam v surovinah, uporabljenih pri proizvodnji, ali razlikam v proizvodnem postopku, enake ali zelo podobne osnovne fizikalne, kemične in tehnične lastnosti ter da se uporabljajo v enake namene. Morebitne manjše spremembe zadevnega izdelka ne pomenijo, da se spremenijo tudi njegova osnovna opredelitev, lastnosti ali zaznavanja različnih strank.
- (43) Nekatere strani so trdile, da opredelitev zadevnega izdelka ni bila jasna, zlasti ker ni omogočala razlikovanja med bioetanolom, ki se uporablja kot gorivo, in bioetanolom za druge namene. Zato so trdile, da bi moral biti v preiskavo vključen etanol za vse namene in iz vseh virov, vključno s sintetičnim etanolom, ki je konkurenčen bioetanolu za industrijske namene.
- (44) Druga stran je trdila nasprotno, in sicer, da bi moral biti v preiskavo vključen samo bioetanol, ki se uporablja kot gorivo, bioetanol za industrijske namene pa bi bilo treba iz nje izključiti.

⁽¹⁾ Na primer (a) informacije, ki jih je na internetu objavila Ameriška koalicija za etanol (American Coalition for Ethanol – ACE), (b) Zakon o energetski politiki (Energy Policy Act – EPA) iz leta 2005, zlasti P.L. 110–158, (c) Zakon o energetski neodvisnosti in varnosti (Energy Independence and Security Act) iz leta 2007 (P.L. 110–140, H.R.6), na podlagi katerega je bil spremenjen standard o obnovljivih gorivih (RFS), pri čemer je bila vanj vključena zahteva, da se leta 2008 porabi 9 milijard galon obnovljivih goriv, leta 2011 pa 13,9 milijard galon, (d) seznam, ki jih je v okviru ukrepov za čista mesta izdalo ameriško ministrstvo za energijo, itd.

- (45) V tem okviru se ugotovi, da bi bilo treba zadevni proizvod opredeliti predvsem na podlagi njegovih osnovnih fizikalnih, tehničnih in kemičnih lastnosti, ne na podlagi njegovih načinov rabe ali uporabe. Izdelek, ki se lahko uporablja na različne načine, ima dejansko lahko enake ali podobne osnovne lastnosti, ne glede na nadaljnjo uporabo, zato je morda v nekaterih okoliščinah potrebna podrobnejša analiza opredelitve in obsega izdelka ob upoštevanju specifičnosti industrije in trga.
- (46) V tem primeru je bilo jasno, da cilj sporočila o začetku ni bil vključitev sintetičnega etanola v opredelitev izdelka. Sintetični etanol ima drugačne lastnosti kot bioetanol, zato ne ustreza navedenim merilom v zvezi z opredelitvijo zadevnega izdelka. Pri tej preiskavi ni sodeloval noben proizvajalec, ki je usmerjen v proizvodnjo tega izdelka. Sintetičnega etanola zato ni mogoče vključiti v opredelitev zadevnega izdelka in ne spada v obseg te preiskave.
- (47) Med preiskavo subjektov v ZDA in Uniji niso bila predložena nobena vprašanja o morebitnih težavah pri razlikovanju med bioetanolom, ki je namenjen za gorivo, in bioetanolom za druge namene, zato ustreznih dokazov ni bilo mogoče proučiti. Preiskava je potrdila, da je subvencioniranje v ZDA namenjeno bioetanolu za gorivo, tj. bioetanolu, ki se uporablja v mešanicah goriv, pri čemer je bila preiskava proizvajalcev Unije osredotočena na bioetanol, ki se uporablja kot gorivo, ne za druge namene.

2.2. PODOBNI IZDELEK

- (48) Ugotovljeno je bilo, da ima bioetanol, ki ga proizvaja industrija Unije in se prodaja na trgu Unije, podobne osnovne fizikalne, kemične in tehnične lastnosti kot bioetanol, ki se iz ZDA izvažja v Unijo.
- (49) Kot je navedeno v uvodni izjavi (34), se lahko bioetanol proizvaja iz različnih surovin. Vendar preiskava ni pokazala, da bi zaradi uporabljene surovine prišlo do kakršnih koli razlik pri končnem izdelku. Ugotovljeno je bilo, da je zadevni izdelek, ki se proizvaja v ZDA in izvažja v Unijo, zamenljiv z izdelkom, ki ga proizvajalci Unije proizvajajo in prodajajo v Uniji. Poleg tega ni velikih razlik v uporabi in zaznavanju s strani subjektov in uporabnikov na trgu.
- (50) Zato se sklene, da bi se morala bioetanol, ki se proizvaja in prodaja v Uniji, ter zadevni izdelek obravnavati kot podobna izdelka v smislu člena 2(c) osnovne uredbe.

3. SUBVENCIONIRANJE

3.1. UVOD

- (51) Na podlagi informacij iz pritožbe in odgovorov na vprašalnike Komisije so bile preiskane naslednje zvezne sheme, ki so domnevno vključevale dodeljevanje subvencij:

Zvezne sheme

- (a) davčne olajšave za mešanice goriv – olajšave pri plačilu trošarine/davčne olajšave na prihodek
 - (b) davčna olajšava na prihodek malih proizvajalcev
 - (c) davčna olajšava na prihodek proizvajalcev celuloznega bioetanola
 - (d) program za bioenergijo ameriškega ministrstva za kmetijstvo
 - (e) program za bioenergijo za napredna biogoriva ameriškega ministrstva za kmetijstvo
 - (f) program pomoči za biorafinerije ameriškega ministrstva za kmetijstvo
 - (g) program pomoči za kulture za biomaso ameriškega ministrstva za kmetijstvo
 - (h) program za energijo na podeželju za ZDA ameriškega ministrstva za kmetijstvo
 - (i) nepovratna sredstva za projekte biorafinerij ministrstva za energijo
- (52) Na podlagi informacij iz pritožbe in odgovorov na vprašalnike Komisije so bile preiskane tudi naslednje državne sheme, ki so domnevno vključevale dodeljevanje subvencij:

Državne sheme

- (a) spodbude za bioetanol zvezne države Illinois
 - (i) nepovratna sredstva za obrate za proizvodnjo biogoriv zvezne države Illinois
 - (ii) nepovratna sredstva za infrastrukturo E85
- (b) Iowa
 - (i) program obnovljivih posojil za alternativno energijo zvezne države Iowa
 - (ii) nepovratna sredstva za infrastrukturo na področju biogoriv
- (c) spodbude za bioetanol zvezne države Minnesota
 - (i) davčna olajšava za naložbe v tehnologijo na področju celuloznega etanola zvezne države Minnesota
 - (ii) nepovratna sredstva za infrastrukturo na področju goriv E85

- (d) davčna olajšava za proizvodnjo etanola zvezne države Nebraska

- (e) spodbuda za proizvodnjo bioetanola zvezne države Južna Dakota

3.2. ZVEZNE SHEME

3.2.1. **Davčne olajšave za mešanice goriv – olajšave pri plačilu trošarine/davčne olajšave na prihodek**(a) *Pravna podlaga*

- (53) Pravna podlaga za davčne olajšave za mešanice goriv (v nadaljnjem besedilu: davčna olajšava za mešanice) za bioetanol sta oddelka 6426 in 6427 naslova 26 notranjega davčnega zakonika (U.S.C.).

(b) *Upravičenost*

- (54) Za upravičenost do davčne olajšave za mešanice v OP so morale osebe proizvesti mešanico bioetanola in obdavčljivega goriva (bencin, dizelsko gorivo ali kerozin), ki bi se nato uporabljala kot gorivo ali prodajala za uporabo kot gorivo. Take osebe (pripravljalci mešanic) so bile upravičene do olajšave v višini 0,45 USD na galono bioetanola, mešanega z obdavčljivim gorivom.
- (55) Proizvajalci bioetanola lahko spodbudo uveljavljajo le, če sami pripravijo mešanico. Proizvajalec mora nemešani bioetanol zmešati z npr. bencinom. Družbe, ki nemešanega bioetanola ne proizvajajo, ampak ga kupijo in iz njega pripravijo mešanico bioetanola, so prav tako upravičene do davčne olajšave za mešanice. Glede upravičenosti do spodbude ni razlik med mešanico bioetanola, namenjeno prodaji na domačem trgu, in mešanico bioetanola za izvoz.

(c) *Praktično izvajanje*

- (56) Mešanje je torej pogoj za upravičenost do davčne olajšave za mešanice. Višina dodeljene subvencije za mešano gorivo je odvisna od deleža bioetanola v gorivu. Subvencija se lahko uveljavlja kot olajšava na podlagi trošarinske obveznosti ali obveznosti plačila davka na prihodek ali kot neposredno gotovinsko plačilo.
- (57) Pripravljalci mešanic so davčno olajšavo za mešanice v OP večinoma (v več kot 90 %) uveljavljali kot olajšavo pri plačilu trošarine na seznamu C obrazca 720 z naslovom Četrtna napoved za odmero zvezne trošarine. Olajšava je bila dovoljena v višini davčne obveznosti na gorivo in bi jo lahko s tem obrazcem uveljavljala vsaka oseba, ki mora plačati davek na bencin, npr. če je bila mešanica bioetanola in bencina pripravljena na terminalu za skladiščenje pred obdavčitvijo bencina.
- (58) Pripravljalci mešanic so lahko namesto olajšave pri plačilu trošarine uveljavljali vračljivo davčno olajšavo na prihodek ali neposredno plačilo, vendar le v znesku, za

katerega je olajšava pri plačilu trošarine presegala skupno trošarinsko obveznost, tj. znesek, za katerega je najvišja dovoljena subvencija za mešanico presegla olajšavo, dovoljeno v skladu z obrazcem 720. Opozoriti bi bilo treba, da lahko olajšava pri plačilu trošarine preseže trošarinsko obveznost, če je bil na primer bencin, uporabljen pri pripravi mešanice, obdavčen, preden ga je pridobil pripravljavec mešanice. V takih primerih se lahko predloži zahtevek na obrazcu 8849 z naslovom Zahtevek za vračilo trošarin.

- (59) Davčna olajšava za mešanice ni bila kumulativna, kar pomeni, da je ostala enaka ne glede na to, ali je bila subvencija uveljavljena kot olajšava pri plačilu trošarine, davčna olajšava za prihodek, neposredno plačilo davčnemu zavezancu ali v kombinaciji katerih koli od navedenih možnosti. Zahtevki za plačilo so bili vloženi na obrazcu 8849, seznamu C obrazca 720, v primeru vračljive davčne olajšave na prihodek pa na obrazcu 4136 z naslovom Olajšava za plačani zvezni davek na gorivo, ki je bil priložen napovedi za odmero zveznega davka upravičenca. Vendar bi bilo treba opozoriti, da skupni znesek subvencije ni smel presegati 0,45 USD na galono bioetanol.
- (60) Pripravljavcem mešanic bioetanol je bila v OP na voljo tudi nevračljiva davčna olajšava na prihodek. Od te nevračljive davčne olajšave na prihodek za količino goriva, ki jo ima na voljo pripravljavec mešanic, je bil odštet znesek uveljavljene olajšave pri plačilu trošarine za to količino goriva. To pomeni, da pripravljavec mešanic ni mogel uveljavljati olajšave pri plačilu trošarine in nevračljive davčne olajšave na prihodek za isto količino bioetanol, mešano z bencinom. Proizvajalec je moral zahtevku za nevračljivo davčno olajšavo na prihodek priložiti izjavo, da za isto količino bioetanol ni uveljavljal olajšave pri plačilu trošarine.
- (61) Davčno olajšavo za mešanice je mogoče za isto količino bioetanol za pripravo mešanice uveljavljati samo enkrat, in sicer jo lahko uveljavlja proizvajalec, ki sam pripravlja mešanice, ali kupec, ki pripravlja mešanice. Pripravljavec mešanic je v obeh primerih upravičen do davčne olajšave v višini 0,45 USD na galono, in sicer za toliko galon bioetanol, kolikor jih je potreboval za pripravo mešanice.
- (62) Preiskava je pokazala, da bil v večini primerov subjekt, ki je uveljavljal subvencijo (v nadaljnjem besedilu: upravičenec), pripravljavec mešanic/trgovca s trošarinskimi obveznostmi, na primer petrokemična družba. Mešanje je dejansko odvisno od več dejavnikov, na primer prostornine rezervoarja, ki je na voljo, ter geografske lokacije razpoložljivega bioetanol in bencina. V večini primerov se je izkazalo, da proizvajalec bioetanol ni uveljavljal davčne olajšave za mešanice. Dejansko je jasno, da se je mešanje v večini primerov izvajalo na terminalih ali polnilnih otokih terminalov. V zvezi s tem se zdi, da je bil upravičenec v večini primerov oseba, zavezana za plačilo trošarine.

- (63) Trg za nemešani bioetanol za končno uporabo ni bil velik, zato je bilo z gospodarskega vidika smiselno mešanje proizvedenega bioetanol, da bi se pripravila mešanica, za katero bi bilo mogoče uveljavljati davčne olajšave za mešanice. Opozoriti bi bilo treba, da je davčna olajšava za mešanice (olajšava pri plačilu trošarine/davčne olajšave na prihodek) za bioetanol veljala od leta 1980, tj. več kot 30 let, in je prenehala veljati konec decembra 2011 (po OP).

- (64) Na podlagi preiskave je bilo ugotovljeno, da sta dve družbi iz vzorca v OP vložili zahtevek za davčno olajšavo za mešanice. Vendar je bil znesek subvencij, ki sta jih družbi prejeli, zanemarljiv.

- (65) Vendar je po primerjavi celotne proizvodnje bioetanol v ZDA v OP s celotno količino bioetanol, za katero je bila prejeta davčna olajšava za mešanice, jasno, da je bila za celotno količino bioetanol, ki je bil v OP proizveden v ZDA, prejeta subvencija v okviru te sheme. To potrjujejo tudi statistični podatki, ki so jih predložili ustrezni organi ZDA.

- (66) Na podlagi tega so ugotovitve preiskave jasno pokazale, da je bila celotna količina bioetanol v OP subvencionirana v okviru te davčne olajšave za mešanice.

(d) Sklep

- (67) Preiskava je pokazala, da je bila v OP celotna količina bioetanol, proizvedenega v ZDA, upravičena do davčne olajšave za mešanice. Davčno olajšavo za mešanice je treba obravnavati kot davčno spodbudo ne glede na to, ali se izvede kot gotovinsko plačilo ali se izravna z davčnimi obveznostmi.

- (68) Ta shema se šteje za subvencijo v smislu člena 3(1)(a)(i) in člena (3)(1)(a)(ii) osnovne uredbe, ker zagotavlja finančni prispevek vlade ZDA v obliki neposrednih nepovratnih sredstev (gotovinskih plačil) in izpada prihodka, ki je sicer pričakovan (davčna izravnavna). S subvencijo se zagotovijo ugodnosti družbam, ki to subvencijo prejmejo.

- (69) Shema je omejena na družbe, ki so dejavne v industriji bioetanol, tj. mešanju bioetanol, in se zato obravnava kot specifična v skladu s prvim pododstavkom člena 4(2)(a) osnovne uredbe, pri čemer se lahko proti njej uvedejo izravnalni ukrepi.

(e) Izračun zneska subvencije

- (70) Davčna olajšava za mešanice bioetanol je bila dodeljena glede na količino uporabljenega bioetanol v mešanici, tj. 0,45 USD na galono bioetanol, mešanega z obdavčljivim gorivom.

- (71) Šteje se, da je znesek subvencije na državni ravni 0,45 USD na galono, ker bi bila nazadnje celotna ameriška proizvodnja bioetanola, vključno z izvozom bioetanola v Unijo, upravičena do olajšave za mešanice bioetanola. Razlikovanje med gospodarskimi subjekti torej ni potrebno, ker se subvencija v večini primerov dodeli subjektom, ki bioetanol mešajo na primer z bencinom, proizvajalcem bioetanola pa le redko.

3.2.2. Davčna olajšava na prihodek malih proizvajalcev

(a) Pravna podlaga

- (72) Pravna podlaga za davčno olajšavo na prihodek malih proizvajalcev je oddelek 40 naslova 26 notranjega davčnega zakonika (U.S.C.).

(b) Upravičenost

- (73) Ta shema je na voljo le malim proizvajalcem bioetanola. Mali proizvajalec je opredeljen kot katera koli oseba, katere proizvodna zmogljivost ne presega 60 milijonov galon bioetanola na leto. Mali proizvajalec lahko v OP za vsako galono proizvedenega bioetanola uveljavlja nevračljivo splošno poslovno davčno olajšavo na prihodek v višini 0,10 USD. Vsak pripravljavec mešanic ali trgovec, ki bioetanol kupi, vendar ga ne proizvaja, ni upravičen do olajšave. Poleg tega za upravičenost do olajšave proizvodnja v nobenem obdavčljivem letu ne sme presegati 15 milijonov galon, proizvedeni bioetanol pa se mora uporabljati kot gorivo, prodajati za uporabo kot gorivo ali uporabljati za pripravo mešanice bioetanola in obdavčljivega goriva, ki se nato uporablja kot gorivo ali prodaja za uporabo kot gorivo.

(c) Praktično izvajanje

- (74) Davčne olajšave na prihodek malih proizvajalcev se uveljavljajo enkrat na leto, ko upravičenec izpolnjuje napoved za odmero davka. Olajšava za vsako galono bioetanola, ki jo upravičenec proizvede v zadevnem davčnem letu, do največ 15 milijonov galon se izravna z obveznostjo upravičenca za plačilo davka od prihodka pravnih oseb. Če je davčna obveznost upravičenca manjša od zneska olajšave, ki se uveljavlja, se lahko presežni znesek prenese v naslednja davčna leta.

- (75) Zaradi meril za upravičenost sta bili do te sheme v OP upravičeni le dve družbi.

(d) Sklep

- (76) Ta shema se šteje za subvencijo v smislu člena 3(1)(a)(ii) osnovne uredbe, ker zagotavlja finančni prispevek vlade ZDA v obliki izpada prihodka, ki je sicer pričakovan. S

subvencijo se zagotovijo ugodnosti družbam, ki to subvencijo prejemajo.

- (77) Shema je omejena na družbe, ki proizvajajo bioetanol, in se zato obravnava kot specifična v skladu s prvim pododstavkom člena 4(2)(a) osnovne uredbe, pri čemer se lahko proti njej uvedejo izravnalni ukrepi.

- (78) Statistični podatki organov ZDA so pokazali, da se davčna olajšava na prihodek malih proizvajalcev v nasprotju z davčno olajšavo za mešanice na splošno ni pogosto uveljavljala. Primerjava celotnega zneska, uveljavljenega v okviru te spodbude, s celotno proizvodnjo bioetanola je pokazala, da je bil skupni znesek subvencioniranja v OP zanemarljiv.

3.2.3. Davčna olajšava na prihodek proizvajalcev celuloznega bioetanola

(a) Pravna podlaga

- (79) Pravna podlaga za davčno olajšavo na prihodek proizvajalcev celuloznega bioetanola je oddelek 40 naslova 26 notranjega davčnega zakonika (U.S.C.).

(b) Upravičenost

- (80) Ta shema je na voljo le proizvajalcem celuloznega bioetanola.

(c) Praktično izvajanje

- (81) Davčne olajšave na prihodek se uveljavljajo enkrat na leto, ko upravičenec izpolnjuje napoved za odmero davka.

- (82) Pred 1. januarjem 2012 je bila na voljo olajšava v višini 0,46 USD na galono proizvedenega celuloznega bioetanola. S 1. januarjem 2012 pa se je olajšava zvišala na 1,01 USD na galono.

(d) Sklep

- (83) Ta shema se šteje za subvencijo v smislu člena 3(1)(a)(ii) osnovne uredbe, ker zagotavlja finančni prispevek vlade ZDA v obliki izpada prihodka, ki je sicer pričakovan. S subvencijo se zagotovijo ugodnosti družbam, ki to subvencijo prejemajo.

- (84) Shema je omejena na družbe, ki proizvajajo bioetanol, in se zato obravnava kot specifična v skladu s prvim pododstavkom člena 4(2)(a) osnovne uredbe, pri čemer se lahko proti njej uvedejo izravnalni ukrepi.

- (85) Proizvajalci celuloznega bioetanola v OP niso uveljavljali davčne olajšave na prihodek, kar sovпада s pomanjkanjem komercialne proizvodnje celuloznega bioetanola do konca OP. Zato se znesek subvencije ni izračunal.

3.2.4. Program za bioenergijo ameriškega ministrstva za kmetijstvo

(a) Pravna podlaga

(86) Program za bioenergijo ameriškega ministrstva za kmetijstvo je prvotno odobrila in financirala družba za olajšave za izvoz blaga (Commodity Credit Corporation – CCC) ameriškega ministrstva za kmetijstvo v okviru svoje splošne pristojnosti v skladu z oddelkom 5 listine CCC.

(87) Shema se je uporabljala od 1. decembra 2000 do junija 2006. Upravljal jo je kmetijska agencija ameriškega ministrstva za kmetijstvo (Farm Service Agency – FSA).

(b) Upravičenost

(88) Med izvajanjem programa so bili do sodelovanja upravičeni vsi komercialni proizvajalci bioenergije. Proizvajalci so bili pozvani k predložitvi dokazov o proizvodnji ter dokazov o nakupu in uporabi kmetijskih proizvodov, povezanih z zadevno proizvodnjo. Od proizvajalcev bioetanola sta se zahtevali zlasti komercialna proizvodnja in prodaja bioetanola.

(89) Za upravičenost do sodelovanja mora proizvajalec izpolnjevati nekatere zahteve glede vodenja evidenc, zagotoviti potrebne informacije in dovoliti CCC, da take informacije preveri. Ustrezni predpisi določajo podrobnosti o postopkih, ki jih je treba upoštevati pri vpisu v program, zahtevkih za plačila in postopkih poročanja, ki jih morajo upravičenci upoštevati, da so upravičeni do plačil.

(c) Praktično izvajanje

(90) V vsakem proračunskem letu so proizvajalci bioetanola lahko bili vključeni v shemo ob predložitvi ustreznih obrazcev. Po vključitvi so proizvajalci bioetanola vsake tri mesece predložili zahtevek za plačilo. Proizvajalci bioetanola so morali zagotoviti dokumentacijo o neto nakupih upravičenih proizvodov in neto proizvodnji bioetanola v ustreznih obdobjih.

(91) S shemo so se zagotovila plačila za proizvajalce bioetanola na podlagi njihove osnovne proizvodnje bioetanola in povečane proizvodnje bioetanola v ustreznem obdobju prejšnjega proračunskega leta. Družbe so za proračunsko leto 2006 prejele le spodbude za povečano proizvodnjo bioetanola.

(92) Ker je bila shema junija 2006 zaključena, nobena vzorčena družba v obdobju preiskave ni prejela spodbud iz te sheme.

(93) Zdi se, da ni bilo jasno, ali je bila shema ponovno uvedena za proračunsko leto 2009 (oktober 2008–september 2009). Vendar je preiskava potrdila, da ni bila. Zgoraj opisana shema se je končala leta 2006.

(d) Sklep

(94) Ugotovljeno je bilo, da je bila shema zaključena junija 2006 in da v OP ni bila zagotovljena nobena subvencija.

3.2.5. Program za bioenergijo za napredna biogoriva ameriškega ministrstva za kmetijstvo

(95) V skladu s programom za bioenergijo za napredna biogoriva (splošno znan kot „Program plačil za napredna biogoriva“) se upravičnim proizvajalcem „naprednih biogoriv“ zagotavljajo plačila na podlagi proizvodnje. Po mnenju organov ZDA opredelitev „naprednih biogoriv“ izrecno izključuje goriva, pridobljena iz koruze, ki je glavna surovina za proizvodnjo bioetanola v ZDA.

(a) Pravna podlaga

(96) Pravna podlaga za program za bioenergijo za napredna biogoriva je naslov IX oddelka 9005 Zakona o kmetijski varnosti in podeželskih naložbah (Farm Security and Rural Investment Act) iz leta 2002 (kmetijski zakon iz leta 2002), kakor je bil spremenjen z naslovom IX oddelka 9001 Zakona o hrani, ohranjanju in energiji (Food, Conservation, and Energy Act) iz leta 2008.

(b) Upravičenost

(97) Vložnik mora biti „proizvajalec naprednih biogoriv“. Izraz „proizvajalec naprednih biogoriv“ je opredeljen kot: posameznik, gospodarska družba, podjetje, fundacija, združenje, delovna organizacija, podjetje, partnerstvo, družba, delniška družba, skupina organizacij ali neprofitni subjekt, ki proizvaja in prodaja napredno biogorivo. Subjekt, ki meša ali drugače združuje napredna biogoriva v mešanice biogoriv, se v tem programu ne šteje za naprednega proizvajalca biogoriv.

(98) Napredno biogorivo je v oddelku 9001 Zakona o hrani, ohranjanju in energiji (Food, Conservation, and Energy Act) iz leta 2008 opredeljeno kot gorivo, pridobljeno iz obnovljive biomase, razen koruznega škroba. V skladu s tem zakonom napredna biogoriva izrecno vključujejo:

— biogorivo, pridobljeno iz celuloze, hemiceluloze ali lignina;

— biogorivo, pridobljeno iz sladkorja in škroba (razen etanola, pridobljenega iz koruznega škroba);

— biogorivo, pridobljeno iz odpadnega materiala, vključno z ostanki pridelka, drugim rastlinskim odpadnim materialom, živalskimi odpadki, odpadno hrano in vrtnimi odpadki;

— gorivo, enako dizelskemu, pridobljeno iz obnovljive biomase, vključno z rastlinskim oljem in živalsko maščobo;

- bioplin, proizveden s pretvorbo organske snovi iz obnovljive biomase;
- butanol ali druge alkohole, proizvedene s pretvorbo organske snovi iz obnovljive biomase, in
- drugo gorivo, pridobljeno iz celulozne biomase.

(c) *Praktično izvajanje*

- (99) Do ugodnosti v okviru te sheme so lahko upravičeni proizvajalci bioetanola. Za upravičenost do plačil morajo proizvajalci voditi evidence za vsa ustrezna proračunska leta in četrletja. Takšne evidence vključujejo dokumentacijo o nakupu surovin, proizvodnji bioetanola, ceni in količini prodanega bioetanola. Proizvajalci od vlade prejmejo neposredna plačila.
- (100) S shemo se zagotovijo plačila za proizvajalce bioetanola na podlagi dejanske proizvodnje in povečane proizvodnje, tj. povečanja proizvodnje v primerjavi s prejšnjim letom. Višine plačil za dejansko proizvodnjo se izračunajo četrletno za količino dejanskega naprednega biogoriva, proizvedenega v vsakem četrletju. Plačila za povečano proizvodnjo se izvedejo za količino upravičenega naprednega biogoriva, ki ga v proračunskem letu proizvede upravičeni proizvajalec in ki presega količino, proizvedeno v prejšnjem proračunskem letu.
- (101) Končni izdelek je popolnoma enak, ne glede na to, ali je bioetanol, proizveden iz surovine, navedene v uvodni izjavi (98), ali iz koruze, ki je glavna surovina za proizvodnjo bioetanola v ZDA.

(d) *Sklep*

- (102) Ugotovljeno je bilo, da nobena vzorčena družba ni imela ugodnosti na podlagi subvencij v okviru te sheme. Proizvajalci, ki imajo ugodnosti v okviru te sheme, so predvsem proizvajalci biodizla. Dejansko samo 15 od približno 155 družb v ZDA, ki je leta 2011 prejemale subvencije na podlagi te sheme, proizvaja bioetanol.
- (103) Kar zadeva družbe, ki niso bile vključene v vzorec, je preiskava pokazala, da je celotna količina subvencij za proizvodnjo bioetanola, odobrenih v skladu s to shemo, zanemarljiva v primerjavi s celotno proizvodnjo bioetanola v OP.
- (104) Zato nadaljnje ocenjevanje možnosti uvedbe izravnalnih ukrepov v skladu s to shemo ni bilo potrebno.

3.2.6. Program pomoči za biorafinerije ameriškega ministrstva za kmetijstvo

- (105) Namen programa pomoči za biorafinerije je spodbujanje razvoja novih in nastajajočih tehnologij za napredna biogoriva.

(a) *Pravna podlaga*

- (106) Pravna podlaga za program pomoči za biorafinerije je naslov IX oddelka 9003 Zakona o kmetijski varnosti in podeželskih naložbah (Farm Security and Rural Investment Act) iz leta 2002 (kmetijski zakon iz leta 2002), kakor je bil spremenjen z naslovom IX oddelka 9001 Zakona o hrani, ohranjanju in energiji (Food, Conservation, and Energy Act) iz leta 2008.

(b) *Upravičenost*

- (107) Ta program upravlja oddelek ministrstva za kmetijstvo. Zagotavlja garancije za posojila upravičenim vložnikom za podporo razvoja in gradnje komercialnih biorafinerij z uporabo upravičene tehnologije ali naknadnega opremljanja obstoječih objektov z upravičeno tehnologijo. Za upravičenost do vključitve v shemo mora biti v okviru zadevnega projekta uporabljena tehnologija, prilagojena ustreznemu komercialnemu delovanju, ali pa mora biti dokazano, da ima projekt tehnične in ekonomske možnosti za komercialno uporabo v biorafineriji, ki proizvaja napredno biogorivo. V okviru projekta mora biti za proizvodnjo naprednih biogoriv in bioproizvodov uporabljena upravičena surovina. Primeri upravičenih surovin med drugim vključujejo obnovljivo biomaso, biološke trdne snovi, obdelano blato iz čistilnih naprav ter stranske proizvode celulozne in papirne industrije. Večji del proizvodnje upravičene biorafinerije mora zajemati napredna biogoriva.

(c) *Praktično izvajanje*

- (108) Proizvajalci bioetanola so lahko upravičeni do ugodnosti te sheme, če izpolnjujejo merila za upravičenost in če je na voljo dovolj državnih sredstev. Projekt mora imeti tehnične prednosti, pri čemer mora posojilodajalec izpolnjevati nekatera finančna merila iz ustrezne zakonodaje. Zagotovljeno mora biti tudi razumno zagotovilo, da bo zadevno posojilo vrnjeno.
- (109) Uspešen vložnik prejme garancijo za posojilo, da lahko pridobi potrebna sredstva od posojilodajalca s tretje strani. Sodelovanje agencije Maximal Agency (zvezna vlada) v upravičenem projektu pomeni 90-odstotno garancijo za posojilo, s katero se pokrije do 80 % upravičenih stroškov projekta, ki se financira. Posojilodajalec mora zagotoviti preostalih 20 %. Poleg tega se z zviševanjem zneska posojila znižuje najvišji odstotek garancije.

(d) *Sklep*

- (110) Preiskava je pokazala, da v okviru te sheme še nobena družba ni prejela plačila od vlade ZDA. V OP so tri nevzorčene družbe zaprosile za garancijo za posojilo v zvezi s proizvodnjo celuloznega bioetanola, čeprav dve od teh prošelj še nista bili rešeni. Nobena od teh družb ne proizvaja bioetanola, pridobljenega iz koruze. Preiskava je tudi pokazala, da se na podlagi te sheme bioetanol še ni proizvajal.
- (111) Preiskava je tudi pokazala, da dodelitev garancij za posojila prihodnjim proizvajalcem celuloznega bioetanola ni vplivala na proizvodnjo in prodajo bioetanola v OP.

- (112) Zato nadaljnje ocenjevanje možnosti sprejetja izravnalnih ukrepov na podlagi te sheme v zvezi s to preiskavo ni potrebno.

3.2.7. Program pomoči za kulture za biomaso ameriškega ministrstva za kmetijstvo

- (113) Program pomoči za kulture za biomaso (USDA Biomass Crop Assistance Program – BCAP) ameriškega ministrstva za kmetijstvo podpira proizvodnjo surovin za napredna biogoriva nove generacije. BCAP zagotavlja ugodnosti za proizvajalce upravičenih pridelkov ali lastnike materialov za biomaso, ki se goji na upravičenih zemljiščih. Ugodnosti se zato zagotavljajo za proizvodnjo pridelkov in materialov, ki bi se lahko uporabili kot ena od surovin za napredna biogoriva, ne pa tudi za njihovo proizvodnjo.
- (114) Po mnenju organov ZDA je bioetanol, proizveden iz koruze, ki predstavlja skoraj celotno proizvodnjo in izvoz bioetanola v ZDA, izrecno izločen iz BCAP. Organi ZDA menijo, da glede na usmeritev BCAP na napredna biogoriva in pomanjkanje komercialne proizvodnje naprednih biogoriv program v OP ni pomenil nikakršnih ugodnosti za komercialne proizvajalce bioetanola v ZDA.

(a) Pravna podlaga

- (115) Pravna podlaga za program za pomoč pri kulturah za biomaso ameriškega ministrstva za kmetijstvo je oddelek 9011 Zakona o hrani, ohranjanju in energiji (Food, Conservation, and Energy Act) iz leta 2008 (kmetijski zakon iz leta 2008).

(b) Upravičenost

- (116) BCAP zajema dva sestavna dela, pri čemer je za vsak del značilna posebna in drugačna vrsta upravičenosti. V okviru prvega dela, tj. območja projekta, se zagotavljajo ugodnosti proizvajalcem „upravičenih pridelkov“, medtem ko se v okviru drugega dela, tj. pomoči pri usklajevanju, zagotavljajo ugodnosti lastnikom „upravičenih materialov“. Upravičeni pridelki in upravičeni materiali se uporabljajo kot surovine za napredna biogoriva, za izdelke, ki temeljijo na toploti in moči, ter za bioproizvode. Po navedbah organov ZDA sami proizvajalci biogoriv in bioenergije ne prejmejo plačil.
- (117) Upravičen pridelek je opredeljen kot kateri koli pridelek za „obnovljivo biomaso“, razen pridelkov, ki omogočajo prejemanje plačil na podlagi naslova I kmetijskega zakona iz leta 2008. Izključeni pridelki med drugim vključujejo koruzo, sirek v zrnu, oves, riž, pšenico, med in sladkor.
- (118) Upravičen material je opredeljen kot „obnovljiva biomasa“, razen celih zrn katerega koli pridelka, ki ni vključen med zgoraj navedene „upravičene pridelke“. Čeprav so zrna izključenih pridelkov (kot je koruza) izključena iz „upravičenih materialov“, so ostanki teh pridelkov (kot je celulozni material) „upravičeni materiali“.

- (119) Prvi sestavni del BCAP zagotavlja ugodnosti proizvajalcem upravičenih pridelkov. Da bi bili pridelki upravičeni do ugodnosti, morajo biti pridelani na geografskem območju, opredeljenem kot „območje projekta“. Drug sestavni del BCAP zagotavlja kompenzacijska plačila za pobiranje, žetev, shranjevanje in prevoz obnovljivih virov biomase ali upravičenih materialov.

(c) Praktično izvajanje

- (120) Obrati za predelavo biomase, vključno s proizvajalci bioetanola, ne prejmejo plačil iz BCAP. Prejmejo jih njihovi dobavitelji, ki proizvajajo upravičene pridelke ali imajo v lasti upravičen material. Organi ZDA so izjavili, da v OP BCAP ni prispeval k proizvodnji bioetanola ali celuloznega bioetanola.
- (121) Kar zadeva plačila BCAP v OP, so trije objekti za bioetanol izpolnjevali pogoje za raziskave in razvoj na področju prevoza in shranjevanja. V OP je bilo 83 lastnikom materiala, ki so dobavili koruzo v en odobren objekt, izplačanega skupaj 1,7 milijona USD. Drugi lastniki materiala za dobavo materiala dvema drugima upravičenima obratoma za predelavo biomase niso prejeli nobenega plačila.
- (122) Pred OP je bilo za sprejem pošiljke upravičenih materialov primernih 458 obratov za predelavo biomase. Samo dva od teh primernih obratov sta proizvajala bioetanol.
- (123) V OP je bilo vzpostavljenih devet območij projekta. V tem obdobju se je prijavljalo izdelke ali pa so bili ti v postopku vpisa v BCAP. Zato se v tem obdobju ni izvajalo pobiranje pridelka ali žetev.

(d) Sklep

- (124) Kot je pojasnjeno zgoraj, dobavitelji, ki proizvajajo upravičene pridelke ali imajo v lasti upravičen material, prejmejo plačila iz te sheme. Nobenega dokaza ni bilo, da bi bile ugodnosti prenesene na proizvajalce bioetanola, zato proti plačanim zneskom ni mogoče uvesti izravnalnih ukrepov.

3.2.8. Program za energijo na podeželju za ZDA ameriškega ministrstva za kmetijstvo

- (125) Program za energijo na podeželju za ZDA ameriškega ministrstva za kmetijstvo (USDA Rural Energy for America Program – REAP) zagotavlja garancije za posojila in nepovratna sredstva malim podeželskim podjetjem in kmetijskim proizvajalcem za nakup sistemov obnovljive energije ter za izboljšanje energetske učinkovitosti. Kmetijskim proizvajalcem in malim podeželskim podjetjem zagotavlja tudi nepovratna sredstva za izvedbo študij o izvedljivosti sistemov obnovljive energije in energetskih pregledov ter pomoč pri razvoju obnovljive energije. Po trditvah organov ZDA REAP podpira različne

kmetijske proizvajalce in mala podjetja, ki si prizadevajo za zmanjšanje porabe energije; ne podpira proizvodnje določenega izdelka in se ne uporablja za nobeno določeno podjetje ali skupino.

(126) REAP ima tri sestavne dele:

— v okviru programa garancij za posojila in nepovratna sredstva na področju sistemov obnovljive energije in izboljšanja energetske učinkovitosti se zagotavljajo garancije za posojila in/ali nepovratna sredstva kmetijskim proizvajalcem in malim podeželskim podjetjem za nakup, namestitev in gradnjo sistemov obnovljive energije ter izboljšanje energetske učinkovitosti;

— v okviru programa nepovratnih sredstev za energetske preglede in pomoč pri razvoju obnovljive energije se zagotavljajo nepovratna sredstva subjektom, ki pomagajo kmetijskim proizvajalcem in malim podeželskim podjetjem z izvajanjem energetskih pregledov in zagotavljanjem informacij o pomoči pri razvoju obnovljive energije;

— v okviru programa nepovratnih sredstev za študije o izvedljivosti se zagotavljajo nepovratna sredstva vložnikom, ki morajo izvesti študijo o izvedljivosti, ki je potrebna ob prijavi na veliko vladnih energetskih programov.

(127) REAP je s temi tremi sestavnimi deli na voljo za naslednje vrste projektov: sistemi obnovljive energije, izboljšanje energetske učinkovitosti, energetski pregledi, pomoč pri razvoju obnovljive energije in študije o izvedljivosti.

(a) Pravna podlaga

(128) Pravna podlaga za program za energijo na podeželju za ZDA ameriškega ministrstva za kmetijstvo sta naslov IX oddelka 9006 Zakona o kmetijski varnosti in podeželskih naložbah (Farm Security and Rural Investment Act) iz leta 2002 (kmetijski zakon iz leta 2002) in naslov IX oddelka 9007 kmetijskega zakona iz leta 2002, kakor sta bila spremenjena z naslovom IX oddelka 9001 Zakona o hrani, ohranjanju in energiji (Food, Conservation, and Energy Act) iz leta 2008 (kmetijski zakon iz leta 2008).

(b) Upravičenost

(129) Merila za upravičenost se razlikujejo glede na vrsto projekta, kakor je navedeno v uvodni izjavi (127), in, kar zadeva projekte za sisteme obnovljive energije in izboljšanje energetske učinkovitosti, glede na to, ali je bilo zaproseno za nepovratna sredstva ali garancijo za posojilo.

(c) Praktično izvajanje

(130) Preiskava je pokazala, da so bile v okviru REAP po sprejetju kmetijskega zakona iz leta 2008 v obdobju od

1. oktobra 2008 do 30. septembra 2011 (obdobje preiskave) dodeljene subvencije za več kot 5 960 projektov. Po navedbah organov ZDA je bila večina teh subvencij dodeljenih za projekte, ki niso bili povezani z nobeno vrsto biogoriv. Takšni projekti so med drugim vključevali sončno, vetrno in energetske učinkovitost.

(131) V OP so bile ugodnosti v okviru programov REAP zagotovljene samo dvema proizvajalcema bioetanola, pri čemer sta ta dva proizvajalca prejela nepovratna sredstva za izvedbo študije o izvedljivosti. Pred OP je ena družba prejela nepovratna sredstva za sisteme obnovljive energije za projekt, ki je vključeval proizvodnjo bioetanola iz sladkorja in odpadkov na osnovi alkohola.

(d) Sklep

(132) Ta shema se šteje za subvencijo v smislu člena 3(1)(a)(i) osnovne uredbe, ker zagotavlja finančni prispevek vlade ZDA v obliki nepovratnih sredstev. S subvencijo se zagotovi ugodnosti družbam, ki to subvencijo prejemajo.

(133) Vendar bi bilo treba poudariti tudi, da nobeno od teh nepovratnih sredstev ni specifično za proizvodnjo kakršnih koli proizvodov, ki vključujejo bioetanol, kar pomeni, da proti njim ni mogoče uvesti izravnalnih ukrepov v skladu s členom 4 osnovne uredbe.

3.2.9. Nepovratna sredstva za projekte biorafinerij ministrstva za energijo

(134) Ustrezna zakonodaja dovoljuje financiranje „predstavitvenih projektov integriranih biorafinerij“ za prikaz: komercialne uporabe integriranih biorafinerij s poudarkom na lignoceluloznih surovinah; komercialne uporabe tehnologij za biomaso za različne vrste uporab, vključno s tekočimi gorivi za prevoz, biokemikalijami visoke vrednosti, nadomestki za surovine in izdelke na osnovi nafte, energijo v obliki električne energije ali koristne toplote, ter prikaz pobiranja in obdelave različnih surovin za biomaso.

(a) Pravna podlaga

(135) Pravna podlaga za nepovratna sredstva za projekte biorafinerij ministrstva za energijo so oddelki 931–932 Zakona o energetski politiki (Energy Policy Act) iz leta 2005.

(b) Upravičenost

(136) Upravičenost je odvisna od napovedi možnosti financiranja za vsak projekt, ki jo objavijo ustrezni organi ministrstva za energijo. Pri napovedih možnosti financiranja na področju bioetanola morajo prejemniki uporabiti celulozno biomaso in proizvajati biogorivo; posamezna vrsta upravičene biomase in biogoriv je določena v vsaki napovedi možnosti financiranja.

(c) *Praktično izvajanje*

- (137) Shema se upravlja prek sklopa letnih konkurenčnih razpisov ali napovedi možnosti financiranja, na podlagi katerih se razdelijo odobrena sredstva. Konkurenčni razpisi so na voljo upravičenim vložnikom s področja industrije, akademskega sveta in nacionalnih laboratorijev. Upravičeni vložniki predložijo predloge, ki so pregledani na podlagi meril iz napovedi možnosti financiranja. Ko je subvencija odobrena, ustrezni organi ministrstva za energijo spremljajo uspešnost prejemnika v smislu obsega dejavnosti, časovnega razporeda in stroškov med celotnim trajanjem subvencije. Plačilo za prejemnikove stroške, ki nastanejo med izvajanjem projekta, se izvede v obliki povračila sredstev.
- (138) Noben sporazum o finančni pomoči iz tega programa ne zagotavlja podpore za razvoj tehnologij za obdelavo bioetanola iz koruze. Pomoč je namenjena le celuloznim naprednim biogorivom.
- (139) Prejemniki morajo uporabiti celulozno biomaso in proizvajati biogorivo; posamezna vrsta upravičene biomase in biogoriv je določena v vsaki napovedi možnosti financiranja.
- (140) V OP je bilo v okviru te sheme financiranih pet obsežnih projektov na področju bioetanola. Eni od vzorčenih družb pa so bile v OP zagotovljene ugodnosti v okviru sheme.

(d) *Sklep*

- (141) Ta shema se šteje za subvencijo v smislu člena 3(1)(a)(i) osnovne uredbe, ker zagotavlja finančni prispevek vlade ZDA v obliki nepovratnih sredstev. S subvencijo se zagotovi ugodnosti družbam, ki to subvencijo prejemajo.
- (142) Vendar je bilo v preiskavi ugotovljeno, da se komercialni celulozni bioetanol v OP na trgu ni prodajal. Glede na posebne okoliščine v tem primeru, tj. dejstvo, da je shema usmerjena npr. na celulozna biogoriva, in pomanjkanje proizvodnje komercialnega celuloznega bioetanola, se šteje, da v OP v okviru te sheme komercialnim proizvajalcem bioetanola v ZDA ni bila zagotovljena nobena ugodnost, zato v tem obdobju zadevna shema ni vplivala na izvoz bioetanola v EU.
- (143) Upoštevati je treba tudi, da je glede na prihodke, ki jih imajo vzorčene družbe od prodaje zadevnega izdelka, količina subvencij, zagotovljenih na podlagi te sheme, zanemarljiva.

3.2.10. **Sklep o zveznih shemah**

Davčne olajšave za mešanice goriv – olajšave pri plačilu trošarine/davčne olajšave na prihodek

- (144) Ugotovljeno je bilo, da je v OP vlada ZDA zagotovila olajšavo v višini 0,45 USD na galono etanola, uporabljene pri proizvodnji alkoholne mešanice goriva. To pomeni, da so bili pripravljavci mešanic bioetanola ob prodaji upravičeni do nižje davčne stopnje ali pa so prejeli neposredno plačilo, s čimer se je izravnala njihova običajna obveznost za plačilo dela trošarine na bencin. Davčna olajšava za mešanice goriv je bila samo delno uporabljena za izravnavo obveznosti plačila davka na prihodek. To je finančni prispevek v obliki izpada prihodka države, ki za prejemnika pomeni ugodnost v obliki manjše davčne obveznosti. Shema je omejena na družbe, ki so vključene v industrijo bioetanola, tj. proizvodnjo mešanic bioetanola, pri čemer se lahko torej proti njim uvedejo izravnalni ukrepi.
- (145) Vendar je preiskava pokazala, da se je glavna subvencijska shema, tj. davčna olajšava za mešanice bioetanola, iztekla konec leta 2011 in da ni bila ponovno uvedena.
- (146) Po razkritju bistvenih dejstev in premislekov, na podlagi katerih je Komisija sprejela odločitev o nadaljevanju preiskave brez uvedbe začasnih ukrepov, je ena stran trdila, da lahko prejemniki po 31. decembru 2011 še vedno zaprosijo za to subvencijo s predložitvijo različnih obrazcev napovedi za odmero davka.
- (147) V odgovor na to trditev je treba navesti, da je preiskava pokazala, da je pripravljavec mešanic davčno olajšavo za mešanice bioetanola uveljavljal predvsem kot olajšavo pri plačilu trošarine ob mešanju bioetanola z bencinom, da bi se znižala trošarinska obveznost upravičenca. Davčna olajšava za mešanice bioetanola bi se samo delno uporabila za izravnavo obveznosti upravičenca za plačilo davka na prihodek. Ni treba posebej poudarjati, da mešanje in izplačilo olajšave upravičencu nista izvedena istočasno. Znesek davčne olajšave za mešanice, zagotovljen v OP, je povezan tudi z mešanjem, izvedenim pred OP. Zato bi bili ob sprejemanju odločitve, ali je treba dokončne ukrepe v letu 2012 sprejeti ali ne, morebitni zahtevki za davčno olajšavo za mešanice nepomembni, razen če bi bila shema ponovno uvedena retroaktivno. Zato ni nobenih dokazov, na podlagi katerih bi lahko trdili, da se je subvencija še vedno izplačevala.
- (148) Ista stran je trdila, da je na podlagi določb četrtega odstavka člena 15(1) jasno, da subvencije ne bi smeli šteti za „ukinjeno“, dokler tožena stranka ne predloži prepričljivih dokazov, da v okviru nobene sheme subvencij, do katere so upravičeni proizvajalci/izvozniki zadevnega izdelka, ni več mogoče izvesti plačila. Vendar bi bilo treba upoštevati, da je bila davčna olajšava za mešanice bioetanola edina shema subvencij, v okviru katere bi bilo

mogoče v OP zagotoviti subvencije, proti katerim se lahko uvedejo izravnalni ukrepi, pri čemer se je ta shema iztekla. Druge sheme, vključene v preiskavo, v okviru katerih so se ugodnosti zagotovile neposredno industriji bioetanola, so bile nepomembne. Ta argument se zato zavrne.

(149) Zadevna stran je trdila tudi, da je davčna olajšava na dobiček za proizvajalce celuloznega bioetanola, ki je opisana v uvodnih izjavah (79) do (85), shema, ki naj bi nadomestila shemo davčne olajšave za mešanice goriv kot način subvencioniranja zadevnega izdelka. V odgovor na to trditev je treba opozoriti, da so se sheme za biogoriva druge generacije povečevale, medtem ko se je podpora za bioetanol prve generacije postopno opuščala. Vendar je obseg proizvodnje biogoriv druge generacije zelo majhen, zato so odobrene subvencije v tej fazi zelo omejene. Pojasniti bi bilo treba, da davčna olajšava na dobiček za proizvajalce celuloznega bioetanola ni nadomestna shema davčne olajšave za mešanice goriv, in sicer iz preprostega razloga, ker ta že obstaja. Poleg tega davčna olajšava na dobiček za proizvajalce celuloznega bioetanola pomeni spodbudo za proizvajalce celuloznega bioetanola, kar je razvidno tudi iz imena sheme. Z davčnimi olajšavami za mešanice goriv se zagotovi spodbuda za pripravljavce mešanic. Preiskava je pokazala, da je bil v večini primerov subjekt, ki je uveljavljal davčno olajšavo za mešanice goriv, pripravljavec mešanice/trgovec s trošarinsko obveznostjo, na primer petrokemična družba. To pomeni, da davčne olajšave za mešanice goriv v OP niso uveljavljali predvsem proizvajalci bioetanola. Zato ni mogoče trditi, da davčna olajšava na dobiček za proizvajalce celuloznega bioetanola nadomešča davčno olajšavo za mešanice goriv. Ta trditev se zato zavrne.

(150) Nazadnje je zadevna stran trdila, da so lahko ugodnosti še vedno zagotovljene po izteku sheme davčne olajšave za mešanice goriv zaradi nadaljnje uporabe osnovnih sredstev, pridobljenih na podlagi subvencije. Trdila je, da bi bilo treba v primeru ponavljajočih se subvencij, povezanih s pridobivanjem osnovnih sredstev, pri izračunu ugodnosti upoštevati ugodnosti v obdobju amortizacije, ki izhajajo iz prejšnjih let. Najprej je bilo ugotovljeno, da subvencija ni povezana s pridobivanjem osnovnih sredstev. Davčna olajšava za mešanice je ponavljajoča se subvencija, ker je periodična, pri čemer naj bi bile ugodnosti pridobljene v letu odobritve subvencije. Poleg tega, kot je navedeno zgoraj, je bil v OP le majhen del upravičencev proizvajalcev bioetanola. Ta trditev se zato zavrne.

Druge zvezne sheme

(151) Statistični podatki organov ZDA so pokazali, da se davčna olajšava na prihodek malih proizvajalcev v nasprotju z davčno olajšavo za mešanice na splošno ni pogosto uveljavljala. Primerjava celotnega zneska, uveljavljenega v okviru te spodbude, s celotno proizvodnjo bioetanola je pokazala, da je bil skupni znesek subvencioniranja v OP zanemarljiv.

(152) Proizvajalci celuloznega bioetanola v OP niso uveljavljali davčne olajšave na prihodek, kar sovпада s pomanjkanjem komercialne proizvodnje celuloznega bioetanola do konca OP.

(153) Preiskava je pokazala, da se je program za energijo ameriškega ministrstva za kmetijstvo iztekel leta 2006 in da ni bil ponovno uveden. Kar zadeva program za bioenergijo za napredna biogoriva, program pomoči za biorafinerije, program pomoči za kulture za biomaso, program za energijo na podeželju za ZDA ameriškega ministrstva za kmetijstvo in nepovratna sredstva za projekte biorafinerij ministrstva za energijo, je preiskava pokazala, da je bil znesek subvencij zanemarljiv, čeprav so bile na podlagi teh šestih shem zagotovljene ugodnosti za proizvodnjo bioetanola v OP.

3.3. DRŽAVNE SHEME

3.3.1. Uvod

(154) Preiskava je pokazala, da tri sheme na ravni zveznih držav, tj. nepovratna sredstva za infrastrukturo E85 zvezne države Illinois, nepovratna sredstva za infrastrukturo na področju biogoriv zvezne države Iowa in nepovratna sredstva za infrastrukturo na področju goriv E85 zvezne države Minnesota, ne veljajo za proizvajalce bioetanola. Na podlagi teh shem se maloprodajnim obratom za gorivo zagotovi podpora za namestitev črpalk za gorivo, ki se lahko uporabljajo za gorivo z visoko vsebnostjo etanola, pri čemer so te sheme omejene na trgovce na drobno z bioetanolom. Zato se proizvajalcem bioetanola ne zagotovi nobena ugodnost v okviru teh shem. V zvezi s tem je treba opozoriti, da nobeni od vzorčenih družb niso bile neposredno ali posredno zagotovljene ugodnosti v okviru teh shem.

(155) Poleg tega so organi ZDA pojasnili, da zvezna država Minnesota nima sheme davčnih olajšav za naložbe na področju celuloznega etanola, kot je trdil pritožnik. Pojasnjeno je bilo, da je zvezna država Minnesota v začetku leta 2010 sprejela zakon, imenovan „Davčna olajšava za naložbe malih podjetij“, znan tudi kot „Davčna olajšava za naložbe poslovnih angelov“. V nasprotju s trditvami pritožnika Davčna olajšava za naložbe poslovnih angelov ne zagotavlja olajšav podjetjem, ampak vlagateljem, ki vlagajo v mala podjetja.

3.3.2. Nepovratna sredstva za obrate za proizvodnjo biogoriv zvezne države Illinois

(156) Po navedbah organov ZDA se ta shema v OP ni izvajala, ni bila financirana od julija 2007 in se je prenehala uporabljati leta 2008, ko je zmanjkalo sredstev. Ko se

je ta shema izvajala, so bila na njeni podlagi zagotovljena nepovratna sredstva za gradnjo novih obratov za proizvodnjo obnovljivega goriva ali nadgradnjo starih.

- (157) Leta 2008, ko se je shema še vedno izvajala, so bila nepovratna sredstva dodeljena dvakrat, pri čemer sta nepovratna sredstva prejeli dve nevzorčeni družbi iz Illinoisa. Vendar se ta shema ne izvaja več, pri čemer v OP nobeni od vzorčenih družb niso bile zagotovljene ugodnosti v okviru te sheme.

3.3.3. Program obnovljivih posojil za alternativno energijo zvezne države Iowa

- (158) Program obnovljivih posojil za alternativno energijo zvezne države Iowa (Alternate Energy Revolving Loan Program – AERLP) je bil sprejet v skladu z oddelkom 476.46 zakonika zvezne države Iowa iz leta 1997, kakor je bil spremenjen. Ta zakonik določa, da Center za energijo v Iowi ustanovi in upravlja program obnovljivih posojil za alternativno energijo in v okviru urada državnega zakladnika ustanovi obnovljiv posojilni sklad za alternativno energijo, ki ga upravlja Center za energijo.
- (159) Sredstva sklada AERLP se lahko uporabijo za zagotavljanje posojil za gradnjo obratov za proizvodnjo obnovljive energije ali manjših vodnih obratov, kot je opredeljeno v oddelku 476.46 zakonika zvezne države Iowa iz leta 1997, kakor je bil spremenjen.
- (160) Po navedbah organov ZDA noben obrat za proizvodnjo bioetanola ni prejel posojila v skladu z AERLP za leta 2008, 2009, 2010 in OP. Nobeni od vzorčenih družb niso bile zagotovljene ugodnosti v okviru te sheme. Zato je bilo sklenjeno, da nadaljnja preiskava te sheme v okviru tega postopka ni potrebna.

3.3.4. Davčna olajšava za proizvodnjo etanola zvezne države Nebraska

- (161) Sedanja davčna stopnja za motorna goriva v zvezni državi Nebraska je 0,267 USD na galono za vse vrste bencina, mešanice bencina in alkohola, dizelsko gorivo, bioetanol in stisnjene pline, ki se prodajajo v tej zvezni državi. Na podlagi sheme za spodbujanje proizvodnje etanola, ki se je izvajala v OP, se upravičenim obratom za proizvodnjo etanola, ki so delovali 30. junija 2004 ali pred tem datumom, zagotovi davčna olajšava v višini 0,18 USD na galono.
- (162) Rok za predložitev vlog za sodelovanje v tej shemi je bil 16. april 2004. Upravičen obrat za proizvodnjo je moral biti v zvezni državi Nebraska in (i) ni smel delovati 1. septembra 2001 ali pred tem datumom ali (ii) ni smel prejeti olajšav pred 1. junijem 1999. Vsi postopki fermentacije, destilacije in dehidracije so se morali izvajati v upravičenem obratu.
- (163) Nobeni od vzorčenih družb niso bile zagotovljene ugodnosti v okviru te sheme. V vsakem primeru je bilo število

subvencij zanemarljivo v primerjavi s celotno proizvodnjo bioetanola v ZDA.

3.3.5. Spodbuda za proizvodnjo bioetanola zvezne države Južna Dakota

- (164) Zvezna država Južna Dakota upravlja program subvencij za proizvajalce bioetanola, na podlagi katerega se zagotovi finančna pomoč obratom za bioetanol v višini 0,20 USD na galono proizvedenega bioetanola, in sicer do največ 1 milijona USD na leto na obrat.
- (165) Etilni alkohol mora biti v celoti destilirán in proizveden v Južni Dakoti, pri čemer je treba uporabiti 99-odstotno čist etilni alkohol, ki je destilirán iz žitnih zrn in denaturiran. Plačilo za proizvodnjo etanola je na voljo samo za upravičen etilni alkohol, proizveden v obratih, ki so začeli s proizvodnjo 31. decembra 2006 ali pred tem datumom.
- (166) Vsak upravičen obrat lahko v okviru subvencij za spodbujanje proizvodnje prejme največ 83 333 USD na mesec. Če za plačilo mesečnega zneska v višini 83 333 USD vsakemu obratu za proizvodnjo bioetanola ni na voljo dovolj sredstev, vsak obrat prejme sorazmerni delež razpoložljivih sredstev, in sicer na podlagi števila galon proizvedenega etilnega alkohola v zadevnem mesecu glede na celotno število upravičenih galon etilnega alkohola, proizvedenega v vseh upravičenih obratih. Vsak upravičen obrat lahko prejme največ 1 milijon USD na leto, pri čemer plačila za spodbujanje proizvodnje in v vseh letih sodelovanja v shemi ne smejo presežati 9 682 000 USD. Vse takšne subvencije so ponavljajoče in se obravnavajo kot izdatek vsako leto posebej.
- (167) Preiskava je pokazala, da so bile v OP dvema vzorčenima družbama zagotovljene ugodnosti v okviru te sheme. Za obe družbi je bil znesek subvencije izračunan na podlagi zneska plačil, prejetih v OP. Znesek subvencije je bil nato dodeljen za celotno prodajo bioetanola, ki so jo izvedle zadevne družbe v OP, in sicer kot ustrezni imenovalec.
- (168) Izračun je pokazal, da je bil znesek subvencij za obe družbi zanemarljiv.

3.3.6. Sklep o državnih shemah

- (169) Preiskava je pokazala, da so bile v okviru dveh državnih shem ZDA, ki jih je navedel pritožnik, tj. davčne olajšave na proizvodnjo etanola zvezne države Nebraska in spodbude za proizvodnjo bioetanola zvezne države Južna Dakota, zagotovljene subvencije za proizvodnjo bioetanola v obliki finančnih prispevkov, ki pomenijo ugodnost za proizvajalce v zadevnih zveznih državah. Čeprav se sheme uporabljajo znotraj navedenih zveznih držav, je število subvencij zanemarljivo v primerjavi s celotno proizvodnjo bioetanola v ZDA. V zvezi s subvencijami, ki so jih prejele vzorčene družbe, je bilo sklenjeno tudi, da je bil znesek subvencij zanemarljiv.

3.4. ŠTEVILO SUBVENCIJ V OP, PROTI KATERIM SE LAHKO UVEDEJO IZRAVNALNI UKREPI

- (170) Preiskava je pokazala, da so bile vse preiskane sheme, razen sheme iz uvodne izjave (171), v OP zanemarljive in da proti njim ni mogoče uvesti izravnalnih ukrepov.
- (171) Kot je navedeno v uvodnih izjavah (53) do (71), je preiskava pokazala, da vlada ZDA zagotavlja davčne olajšave za mešanice goriv v višini 0,45 USD na galono bioetanola, uporabljenega pri proizvodnji alkoholne mešanice goriva, kar pomeni ugodnost za pripravljavce mešanic bioetanola.
- (172) Subvencija je bila zato dodeljena na podlagi enote, tj. glede na količine uporabljenega bioetanola. Ugodnost velja tudi za uvožen izdelek v Uniji.
- (173) Višina subvencij, proti katerim se lahko v skladu z določbami osnovne uredbe uvedejo izravnalni ukrepi, je 0,45 USD na galono.
- (174) Opozoriti je treba, da je višina subvencije odvisna od deleža (mase) bioetanola v mešanici.
- (175) Šteje se, da je višina subvencije na državni ravni 0,45 USD na galono, ker je nazadnje imela celotna proizvodnja bioetanola v ZDA, vključno z izvozom bioetanola v Unijo, ugodnosti od davčne olajšave za mešanico bioetanola. Razlikovanje med gospodarskimi subjekti zato ni potrebno, ker se subvencija v večini primerov dodeli trgovcem/upravljavcem, ki proizvajajo mešanice z bioetanonom, in le redko proizvajalcem bioetanola.
- (176) Po razkritju bistvenih dejstev in premislekov, na podlagi katerih je Komisija sprejela odločitev o nadaljevanju preiskave brez uvedbe začasnih ukrepov, je več strani trdilo, da bi bilo treba za vzorčne proizvajalce v vsakem primeru določiti individualne stopnje subvencije in ničelno stopnjo subvencije, če ti proizvajalci niso prejeli davčne olajšave za mešanice bioetanola.
- (177) V skladu s členom 15 osnovne uredbe se v vsaki uredbi o uvedbi dajatve navedejo dajatve za posamezne dobavitelje ali zadevne države dobaviteljce. V tem primeru je bilo ugotovljeno, da zaradi strukture industrije bioetanola in načina dodeljevanja subvencij, zlasti davčne olajšave za mešanice bioetanola, individualne stopnje subvencije ne bi bile reprezentativne in ne bi odražale dejanskega stanja na trgu bioetanola, zlasti v zvezi z izvozom.
- (178) Iz sporazuma STO o subvencijah in izravnalnih ukrepih ter člena VI(3) Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) je razvidno, da je namen morebitnih ukrepov izravnati učinek subvencioniranega uvoza.
- (179) V tem primeru so dokazi, ugotovljeni v okviru preiskave, pokazali, da je bil celoten izvoz bioetanola iz ZDA v OP subvencioniran v znesku največ 0,45 USD na galono. Opozoriti je treba, da je v nekem trenutku v preiskavi postalo jasno, da noben vzorec ne bi bil reprezentativen zlasti zaradi vrste subvencioniranja v tem primeru. Poleg tega vzorčeni proizvajalci zadevnega izdelka niso izvažali v Unijo.
- (180) Olajšava se je dejansko pridobila z mešanjem, ne glede na to, ali je bil pripravljavec mešanic proizvajalec ali izvoznik. V tem primeru je bilo ugotovljeno, da so davčno olajšavo za mešanice bioetanola zahtevali večinoma izvozniki.
- (181) Izraženo je bilo tudi mnenje, da bi kot nadomestno možnost za določanje individualnih stopenj subvencije za vzorčne družbe Komisija morala izvesti analizo vpliva o tem, kako se lahko davčna olajšava za mešanice bioetanola in njene ugodnosti samodejno dodelijo proizvajalcem. Zahteva po analizi vpliva je neutemeljena. Subvencija se izplača samo enkrat, pri čemer se izdelek ne spremeni. Subvencioniran je izdelek, ki se izvaž v EU, tj. bioetanol. Takšna analiza zato ni potrebna.

3.5. DOGAJANJE PO OP

- (182) Strani so opozorile na dejstvo, da je glavna subvencijska shema, tj. davčna olajšava za mešanice goriv, na podlagi katere so bile v OP prejemnikom v ZDA dodeljene subvencije, proti katerim se lahko uvedejo izravnalni ukrepi, potekla konec leta 2011 in da ni bila ponovno uvedena. Opozorile so, da se v skladu s členom 15 osnovne uredbe ne uvedejo nobeni ukrepi, če se subvencija ali subvencije ukinejo ali če subvencije ne zagotavljajo več nobenih ugodnosti zadevnim izvoznikom.
- (183) Glede na trenutno prenehanje glavne subvencijske sheme, določene v OP, in dejstvo, da ni nobenega dokaza, da bi bila shema ponovno uvedena, so zadevne strani menile, da uvedba dokončnih izravnalnih ukrepov ne bi bila utemeljena. Trdile so tudi, da bi kakršni koli dokončni ukrepi ob njihovi uvedbi v vsakem primeru presegli okvire, ki so potrebni za izravnavo učinkov subvencioniranja.
- (184) Preiskava je pokazala, da je bila davčna olajšava za mešanico bioetanola, zagotovljena v OP, ukinjena konec leta 2011. Ker se je ta dogodek zgodil po OP, je Komisija večkrat stopila v stik z organi ZDA, da bi dobila dodatne informacije v zvezi z dokončno ukinitvijo glavne subvencijske sheme.
- (185) Informacije, zbrane med preiskavo v prostorih organov ZDA, in dodatna pojasnila teh organov so pokazali, da so bili nekateri zneski izplačani ameriškim prejemnikom tik po OP, tj. v ameriškem proračunskem letu 2012, ki zajema obdobje od 1. oktobra 2011 do 30. septembra 2012. Medtem ko bi ti zneski v prvem

četrtletju proračunskega leta 2012 še vedno prispevali k nadaljnjemu subvencioniranju nad pragom *de minimis*, bi bili zneski, izplačani po tem obdobju, in zlasti konec leta 2012, zaradi prenehanja glavne subvencijske sheme decembra 2011 zanemarljivi. Do zdaj ni bilo nobenega dokaza o ponovni uvedbi davčne olajšave za mešanice goriv, pri čemer bi bilo treba za ponovno uvedbo takšne sheme običajno sprejeti zakon v ameriškem kongresu.

4. REGISTRACIJA UVOZA IZ ZADEVNE DRŽAVE

- (186) Pritožnik je večkrat zahteval registracijo uvoza bioetanola s poreklom iz ZDA z namenom retroaktivnega pobiranja dajatev. Ta zahtevek je vseboval dovolj dokazov za utemeljitev registracije v skladu s členom 24(5) osnovne uredbe.
- (187) Čeprav je Komisija začasno sklenila, da glavna subvencijska shema, ki je bila v veljavi v OP, ni več zagotavljala ugodnosti v času, ko bi bili uvedeni začasni ukrepi, je menila, da obstajajo dokazi, da bi lahko Združene države ponovno uvedle takšno subvencijsko shemo. Da bi se torej ohranile pravice Evropske unije v teh posebnih okoliščinah, se je Komisija odločila, da bo v skladu s členom 24(5) osnovne uredbe uvedla zahtevo o registraciji uvoza zadevnega izdelka, tako da se lahko ukrepi po potrebi retroaktivno uporabijo proti navedenemu uvozu od datuma take registracije. Uredba Komisije (EU) št. 771/2012 v zvezi s tem je bila objavljena 24. avgusta 2012. ⁽¹⁾

5. ZAKLJUČEK PROTISUBVENCIJSKEGA POSTOPKA IN REGISTRACIJE

- (188) Preiskava je pokazala, da je bil razen glavne subvencijske sheme, tj. davčne olajšave za mešanice goriv iz uvodnih izjav (53) do (71), znesek subvencij, prejetih v zvezi z vsemi drugimi preiskanimi subvencijskimi shemami, nepomemben in da v OP proti njim ni bilo mogoče uvesti izravnalnih ukrepov.
- (189) Kot je navedeno v uvodnih izjavah (182) do (185), je preiskava pokazala, da se je glavna subvencijska shema, tj. davčna olajšava za mešanice, iztekla konec leta 2011 in da ni bila ponovno uvedena. Razpoložljive informacije jasno kažejo na ukinitve glavne subvencijske sheme. Do zdaj ni bilo nobenega dokaza o ponovni uvedbi davčne olajšave za mešanice, pri čemer bi bilo treba za ponovno uvedbo takšne sheme običajno sprejeti zakon v ameriškem kongresu.
- (190) Člen 15 osnovne uredbe določa, da se ne uvedejo nobeni ukrepi, če se subvencija ali subvencije ukinejo ali če je dokazano, da subvencije ne zagotavljajo več nobenih ugodnosti zadevnim izvoznikom.

- (191) Poleg tega je bilo ugotovljeno, da se v skladu s členom 14(3) osnovne uredbe postopek nemudoma ustavi, če se ugotovi, da je višina subvencij, proti katerim se lahko uvedejo izravnalni ukrepi, *de minimis*, in sicer manj kot 2 % *ad valorem*.
- (192) Glede na ukinitve glavne subvencijske sheme, določene v OP, in dejstvo, da je bil znesek subvencioniranja, prejet v zvezi s vsemi drugimi preiskanimi subvencijskimi shemami, v OP nižji od praga *de minimis* v smislu člena 14(3) osnovne uredbe, se šteje, da uvedba dokončnih ukrepov ni utemeljena.
- (193) Glede na navedeno se šteje, da bi bilo treba to protisubvencijsko preiskavo zaključiti.
- (194) V skladu z zaključkom te preiskave bi bilo treba zaključiti registracijo uvoza.
- (195) Vse strani so bile obveščene o ključnih dejstvih in premislekih, na podlagi katerih naj bi se postopek zaključil. Za zadevne strani je bilo določeno tudi obdobje, v katerem so lahko po tem razkritju navedle svoje pripombe.
- (196) Glede na navedeno Komisija torej ugotavlja, da bi bilo treba protisubvencijski postopek za uvoz bioetanola s poreklom iz Združenih držav Amerike v Unijo zaključiti brez uvedbe protisubvencijskih ukrepov in da bi bilo treba registracijo uvoza prav tako zaključiti.

6. SVETOVALNI ODBOR

- (197) Pripombe v zvezi z zaključkom tega protisubvencijskega postopka so bile predložene v svetovalnem odboru. Zato se v skladu s členom 14 Uredbe (ES) št. 597/2009 postopek šteje kot zaključen, če Svet v enem mesecu s kvalificirano večino ne odloči drugače. Ta sklep se nato objavi v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Protisubvencijski postopek za uvoz bioetanola, včasih imenovanega „etanol za gorivo“, tj. etilni alkohol, proizveden iz kmetijskih proizvodov (kot so navedeni v Prilogi I k Pogodbi o delovanju Evropske unije), denaturiran ali nedenaturiran, brez proizvodov z vsebnostjo vode več kot 0,3 % (m/m), izmerjene v skladu s standardom EN 15376, kot tudi etilni alkohol, proizveden iz kmetijskih proizvodov (kot so navedeni v Prilogi I k Pogodbi o delovanju Evropske unije), vsebovan v mešanicah z

⁽¹⁾ UL L 229, 24.8.2012, str. 20.

bencinom z vsebnostjo etilnega alkohola več kot 10 % (v/v), s poreklom iz Združenih držav Amerike, trenutno uvrščen pod oznake KN ex 2207 10 00, ex 2207 20 00, ex 2208 90 99, ex 2710 12 11, ex 2710 12 15, ex 2710 12 21, ex 2710 12 25, ex 2710 12 31, ex 2710 12 41, ex 2710 12 45, ex 2710 12 49, ex 2710 12 51, ex 2710 12 59, ex 2710 12 70, ex 2710 12 90, ex 3814 00 10, ex 3814 00 90, ex 3820 00 00 in ex 3824 90 97, se zaključí.

Člen 2

Carinskim organom se dajo navodila, da prenehajo z registracijo uvoza, ki se izvaja v skladu s členom 1 Uredbe (EU) št. 771/2012. Za tako registriran uvoz se izravnalna dajatev ne pobira.

Člen 3

Uredba (EU) št. 771/2012 se razveljavi.

Člen 4

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 20. decembra 2012

Za Komisijo

Predsednik

José Manuel BARROSO